

## الحواشي والهوامش:

فالحاشية أو الهامش هي كل معلومة لا ما كان لها في المتن تأتي

إثبات بعض الحقائق كالمصادر والمراجع التي أخذت منها معلومات ثانوية وردت في البحث أو لها علاقة

بشكل مباشر أو غير مباشر بموضوع البحث وتكتب بخط أصغر من المتن دائما وبرز أنواع الحواشي

-المصادر والمراجع وصفحاتها

-الإشارة إلى مصادر ومراجع نستقي منها معلومات قد لا تكون أساسية في البحث ---معلومات ثانوية

-أبيات شعرية لا تهمنا في المتن

- إثبات النصوص الأجنبية المعربة، فيأتي التعريب في المتن والنص الأصلي في الهامش

و العكس بهدف تمكين القارئ من العودة إليه بلغته الأصلية توخيا للأمانة والموضوعية-

معلومات لغوية.

## طريقة ترتيب الحاشية:

نقصد الطريقة التي نعرض بها المعلومات:

\_ تنظيم عرض الكتب:

التهميش :

\_اسم المؤلف الجزء المجلد الصفحة

\_إذا كان اسم المؤلف مذكور بالكامل نختار الأشهر مثل الجاحظ المتنبّي

\_اسم المؤلف الكتاب دار النشر الطبعة التاريخ الصفحة

\_ عرض المصادر والمراجع بحسب تسلسلها إذا تكرر الكتاب المعتمد عليه سواء كان مصدرا أو مرجعا غير

مفصول عما قبله بأي كتاب استعملنا المصطلح المصدر أو المرجع نفسه يقابله للمصادر والمراجع الأجنبية

المصطلح الأجنبي (Ibid) مع الصفحة

\_إذا تكرر الكلام من الصفحة نفسها والمكان نفسه نقول الموضوع نفسه من غير أن نذكر أي صفحة بعده

ويقابله للمصادر والمراجع الأجنبية المصطلح الأجنبي Loc.Cit

إذا تكرر استعمال المصدر أو المرجع وقد فصله عما قبل كتاب أو أكثر فعندئذ نستعمل المصطلح المصدر  
أو المرجع السابق ويقابله بالأجنبية المصطلح اللاتيني Op.Cit تليه الصفحة وفي هذه الحال نذكر اسم  
المؤلف ثم المصطلح مصدر أو مرجع سابق ثم الجزء فالصفحة  
عرض المقالات المستعملة: إذا كان المرجع مقالا ما أو نصا من مجلة نذكر:  
اسم المؤلف اسم المقال مسبقا بلفظ مقال، المجلة، العدد، التاريخ، الصفحة  
إذا تكرر استعمال المرجع استعملنا المصطلحات المشار إليه المرجع نفسه، الموضوع نفسه، المرجع السابق .  
اسم المؤلف مقال.....مجلة.....عدد.....سنة.....ص.

ولا نقول ص (كذا) و ما بعدها

أما إذا كان المقال أجنبي كان نستعمل معلومة في مجلة Poésie الفرنسية عنوانها Lapoétique من  
العدد 78 السنة التاسعة 1980 كتبها الشاعر الفرنسي Michel Deguy أخذت من الصفحة 69  
من العدد المذكور نكتب

Lapoétique : Michel Deguy: in Poésie, n, 78 . 9me année 1980 P69  
ونلاحظ أننا نذكر:

(أي : في ) تليه : اسم المؤلف، اسم المقال ، ثم المصطلح : in ( أي تطعيم في كليه نقطتان ثم اسم المجلة  
العدد السنة الصفحة إذا تكرر المرجع في البحث يضع حرف ب بالفرنسية مره واحده ثم يضعه مكرره بي  
بي الصفحات في المصدر أو المرجع الصفحة المتلاحقة مشير إليه 1، 2، و، 4، و 5 أو نشير إلى الصفحة  
1\_ 4 العارضة تمثل الصفحات الأخرى

صفحات غير متلاحقة نشير إليها 1، 4، 7، 8 ذكر المصادر أو المراجع التي تطلب العودة إليها إذا أراد  
البحث أن يشير إلى مصدر ونستعمل مصطلح " راجع، انظر ، ينظر " ذكر معلومات ذكر معلومات  
لتوضيح أمر ورد في المتن

الخطأ المنقول يكتب كما هو في المتن ويضع بقربه (... ) ، (كذا) ويصحح في الهامش

تدوين المصدر أو المرجع مع عنوان القصيدة بدر شاكر السياب قصيدة " سربروس في بابل "

تدوين الآيات اسم سورة و الآية برواية ورش أو حفص

\_ فصل الحواشي عن المتن بسطر قصير

\_ النقل عن حاشية أو هامش إذا كان كلام منقول عن حاشية من جعل ما أشير إليها وضع بعض الكلام

المنقول (ها) الكلام المعقول عن حديث إذاعي، إذا كان الكلام المقتبس عن حديث إذاعي أو غير منشور

ذكرناها ذكرنا في الحاشية اسم المتكلم شهرته فضائله الإذاعة تاريخ الحديث (اليوم الشهر السنة الساعة)

Ibid\_ المرجع أو المصدر نفسه

Loc.Cit\_ الموضوع نفسه

Op.CiT\_ المصدر أو المرجع السابق

in: راجع أو انظر